



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1997/404
27 May 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЛИВИЙСКОЙ АРАБСКОЙ ДЖАМАХИРИИ
ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 27 МАЯ 1997 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имею честь настоящим препроводить Вам седьмой всеобъемлющий доклад по вопросу об ущербе, нанесенном в результате осуществления резолюций 748 (1992) и 883 (1993) Совета Безопасности, который охватывает период с 15 апреля 1992 года по 31 декабря 1996 года.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Абу Зейд Омар ДУРДАХ
Постоянный представитель

Приложение

Ущерб, нанесенный в результате осуществления резолюций 748 (1992) и 883 (1993) Совета Безопасности за период с 15 апреля 1992 года по 31 декабря 1996 года

Последствия принудительных и несправедливых экономических санкций, введенных против ливийского народа согласно резолюциям 748 (1992) и 883 (1993) Совета Безопасности, продолжают причинять с каждым днем увеличивающийся и вызывающий чувство тревоги урон. Нанесенный серьезный ущерб и его вредные последствия в равной степени затрагивают все аспекты жизни, в том числе гуманитарный, социальный и экономический. Из-за них все программы развития и планы расширения инфраструктуры оказались заблокированы, что в свою очередь перечеркнуло надежды ливийского народа на достижение дальнейшего прогресса, процветания, развития и стабильности и на то, что он будет жить в обстановке безопасности и мира.

Сохранение этих санкций в течение шести лет, прошедших после того, как они были в первый раз введены, стало причиной возрастающих финансовых потерь, и на настоящий момент сумма таких потерь достигла 23 590 379 992 долларов.

Ниже приводится часть подробной информации, подготовленной для того, чтобы показать масштабы ущерба, причиненного людям и материальным средствам, а также колоссальных финансовых потерь, понесенных ливийским народом за рассматриваемый период.

I. ГУМАНИТАРНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ

Здравоохранение и социальное обслуживание

Этот сектор стремится предоставлять всем членам общества медико-санитарные и социальные услуги в интересах достижения достойных целей, поставленных международным сообществом, действующим через соответствующие международные и региональные организации; для укрепления здравоохранения и социального благосостояния всех сегментов и классов общества в соответствии с разумными обоснованными с научной точки зрения принципами деятельности по улучшению положения был разработан принцип "здравоохранение для всех".

В этом секторе материальным средствам и людям был нанесен колоссальный ущерб, и это повлияло на все сегменты ливийского общества и на большую часть членов общин экспатриантов в стране.

Из-за сохранения санкций сектор здравоохранения и социального обеспечения и связанные с ним объекты понесли финансовые потери в размере, оцениваемом примерно в 210 млн. долларов, по причине задержек поставок предметов медицинского назначения, импортируемых соответствующими компаниями для удовлетворения потребностей в области медицинского образования, нужд университетских факультетов и специализированных медицинских институтов, а также задержек поставок для домов инвалидов, восстановительных центров и домов престарелых.

Ниже говорится о некоторых аспектах ущерба, причиненного людям и материальным средствам, а также о его вредных последствиях.

1. Примерно 16 950 пациентов, нуждавшихся в неотложной и экстренной помощи, которая не могла быть предоставлена в местных больницах, не могли быть посланы за границу. В это число входят люди с болезнями сердца, переломом позвоночника, грудной клетки и черепа, с хроническими заболеваниями органов зрения и с отслоением сетчатки, с серьезными ожогами и раком и злокачественными опухолями, а также больные, нуждающиеся в операции на сердце, операции на головном мозге и нейрохирургическом вмешательстве, в пересадке спинного мозга и почки, в пересадке роговицы и в изготовлении протезов. Из-за сохранения воздушного эмбарго не было возможности доставить таких пациентов самолетом непосредственно из Джамахирии в другие страны для оказания им помощи, проведения анализов или операций в современных медицинских учреждениях. Воздушное эмбарго является непосредственной причиной того, что этих людей, нуждавшихся в неотложной медицинской помощи, вывезти не удалось. Из-за этого большинство этих пациентов умерли трагической и мучительной смертью, и возможность спасти жизни людей были упущена.

2. Более 5750 человек, мужчин и женщин, скончались, о чем говорится в пунктах 3, 4 и 5 ниже, а примерно 12 515 человек получили серьезные повреждения, стали нетрудоспособными и постоянными инвалидами.

3. Более 850 больных и раненых пациентов скончались в пути, в основном в результате дорожно-транспортных происшествий, во время их наземной транспортировки машинами скорой помощи в аэропорты в соседних странах для последующей перевозки за границу в надежде на спасение их жизней, несмотря на связанные с этим препятствия и трудности.

4. Примерно в 1245 случаях рождались мертвые дети, а 605 женщин умерли при родах в родильных домах и больницах из-за отсутствия профилактических лекарственных средств, сывороток и вакцин, которые ранее доставлялись напрямую самолетами от крупных поставщиков за границей. До введения эмбарго эти предметы поставлялись в соответствии с договоренностями, призванными обеспечить их эффективность и качество, а также регулярную доставку достаточного количества для удовлетворения потребностей как в обычных, так и в чрезвычайных условиях.

5. В результате увеличения автодорожного движения из-за сохранения воздушного эмбарго возросло число лиц, погибших в результате автомобильных аварий. По причине больших расстояний между крупными городами и значительной площадью страны из-за возросшего использования сети внутренних дорог большой протяженности сотни граждан погибли или стали постоянными инвалидами.

Примерно 15 565 человек всех возрастов, как мужчины, так и женщины, стали жертвами дорожно-транспортных происшествий, и 3050 из них погибли. Те 12 515 пострадавших, которые остались в живых, получили серьезные повреждения, увечья и стали постоянными инвалидами.

Более 23 840 государственных и частных автомашин были сильно повреждены на общую сумму приблизительно 2 млн. долларов.

6. Возрастает число больных диабетом, которые умирают из-за невозможности получить в нужном количестве в надлежащее время требуемые сыворотки и лекарственные средства.

7. Обостряющийся дефицит сывороток и вакцин против полиомиелита стал причиной задержек в проведении всех запланированных образовательных и профилактических программ, связанных с национальными и международными иммунизационными кампаниями. Из-за этого многим ливийским и другим детям не были сделаны прививки, запланированные для их возрастных групп в соответствии с руководящими принципами в отношении программ и кампаний в области

иммунизации, провозглашенными Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ), и в соответствии с национальным законодательством и нормативными положениями в области государственного здравоохранения.

8. Было прекращено предоставление терапевтических и профилактических услуг в рамках школьных программ медицинского обслуживания и проведение программ и мероприятий центров медико-санитарного обслуживания матерей и детей, центров для умственно отсталых и инвалидов и центров психической и физической реабилитации.

9. Иностранные фармацевтические компании допускали задержки с поставками сектору здравоохранения и социального обеспечения и связанным с ним объектам лекарственных средств, оборудования, инструментов и предметов снабжения, необходимых для борьбы с заболеваниями и для их профилактики.

10. Компании по обслуживанию самолетов не могли завозить запасные части, необходимые для материально-технического обслуживания самолетов "скорой помощи" Ливии и установленного на них оборудования, и это препятствовало их оптимальному использованию. Эти самолеты используются для предоставления гуманитарных услуг ливийским гражданам и экспатриантам и совершают полеты между Ливией и другими странами, а также внутри самой Ливии, поскольку эта страна занимает обширную сухопутную территорию.

11. Имели место задержки с поставками медицинских препаратов, включая такие поставки специальных терапевтических и профилактических лекарственных средств, как сыворотки, вакцины, кровепродукты, гормональные препараты, лабораторные реагенты, препараты для проверки на СПИД и радиоактивный йод. Все эти препараты необходимо специально заказывать за границей и перевозить по воздуху в соответствии с обычными международными процедурами и стандартами. Большая часть этих препаратов, особенно вакцины от полиомиелита, в настоящее время подлежит списанию из-за неправильного обращения и хранения, что отрицательно влияет на эффективность их действия, поскольку они поставляются морем и по суше. Такое положение приводит к увеличению числа смертельных случаев среди женщин и младенцев либо в момент родов, либо по другим причинам и отрицательно влияет на стандарты в области здравоохранения и лечения в целом.

12. Замедлился прогресс в деле обеспечения медицинских поставок и терапевтических и профилактических услуг посредством международных соглашений в области технического сотрудничества. Джамахирия всегда стремилась поддерживать такие отношения со странами мира и расширять и укреплять их с целью улучшения положения в секторе здравоохранения и социального обеспечения и совершенствования

функционирования всех связанных с этим медицинских учреждений, с тем чтобы обеспечить более высокие стандарты здравоохранения и предоставления более качественных терапевтических и профилактических услуг всем своим жителям.

13. Сотрудничество между Генеральным народным комитетом по здравоохранению и социальному обеспечению и смежным органам и ВОЗ были прерваны, и многие визиты международных экспертов и рабочих групп ВОЗ были отменены или отложены. Это является постоянным препятствием на пути реализации всех программ в области основного медико-санитарного обслуживания и профилактики болезней и всех стратегий по содействию и развитию сектора здравоохранения и социального обеспечения. Таким образом, международное сотрудничество в этой области временно прекращено, и цели Глобальной стратегии ВОЗ "Здоровье для всех к 2000 году" не могут быть достигнуты.

14. Сорваны планы посещения страны высококвалифицированными и опытными медицинскими специалистами и профессорами университетов, колледжей и передовых медицинских центров из различных стран. Более 365 преподавателей и специалистов в различных отраслях медицинской науки, которые были приглашены в страну для лечения сложных случаев, проведения трудных хирургических операций, а также приема экзаменов в университетах и для участия в международных конференциях, семинарах и практикумах, не смогли приехать.

15. Произошло ухудшение качества профилактического обслуживания медицинского оборудования, и ощущается растущий дефицит основных запчастей и сложного электромеханического медицинского оборудования и инструментов. Существует также нехватка технических специалистов в основных государственных больницах и медицинских центрах по всей стране, будь то в городах, в крупных или мелких деревнях. Расходы для удовлетворения этих потребностей составляют порядка 30 млн. долларов.

16. Более 8500 медицинских сотрудников из числа экспатриантов не смогли приехать для работы в секторе здравоохранения и социального обеспечения и в связанных с ним медицинских учреждениях в силу трудностей, препятствий и других проблем, с которыми они сталкиваются, пытаясь попасть в страну. Приблизительно 6900 специалистов почти во всех областях медицины прервали свои контракты, что привело к ощутимому сбою в работе медицинских учреждений и оказании медицинских услуг в большинстве медицинских учреждений.

II. ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОСЛЕДСТВИЯ

A. Сельское хозяйство

Осуществление резолюций 748 (1992) и 883 (1993) Совета Безопасности приводит к многочисленным отрицательным последствиям для сельскохозяйственного сектора страны. Страдают учреждения сельскохозяйственного сектора, а осуществление их стратегий, планов и программ срывается. Налицо существенное снижение объема сельскохозяйственного производства, что отрицательно сказывается на уровне жизни населения.

Согласно подсчетам, вызванные санкциями финансовые потери в сельскохозяйственном секторе за период с 5 апреля 1992 года по 31 декабря 1996 года составили 337 253 106 долларов.

Ниже приводятся некоторые причины материального ущерба и финансовых потерь, понесенных сельскохозяйственным сектором.

1. Отпала возможность импорта в необходимых количествах привитых саженцев фруктовых деревьев в связи с трудностями доставки их по морю. Следовательно, цели, поставленные в сельскохозяйственном секторе в этой области, не были реализованы.
2. Расчетные данные о сокращении объема производства растениеводческой продукции за период с момента введения санкций и до конца 1996 года приводятся в таблице 1.

Таблица 1

Сельскохозяйственная культура	Целевые показатели (в тоннах)	Фактические показатели (в тоннах)	Потери (в тоннах)	Стоимость потерь
Пшеница	490 502	187 760	329 742	59 522 984
Ячмень	1 292 294	569 448	622 846	82 555 289
Бобовые	54 243	27 400	26 843	7 639 750
Корма	1 105 994	821 316	385 278	98 807 256
Всего	2 943 033	1 596 924	1 364 709	248 525 279

3. Приостановлен импорт пчеловодческих материалов и фармацевтических средств, в связи с чем многие рои были уничтожены, а производство меда сократилось.
4. Отпала возможность экспорта излишков овощей и фруктов, поскольку их необходимо поставлять на потребительские рынки за границу непосредственно по воздуху.
5. Имели место задержки в получении оборудования, инструментов и инвентаря, необходимых для сельскохозяйственного производства, а цены на импорт подросли, поскольку все эти предметы снабжения приходится ввозить через третьи страны.
6. Имели место задержки в получении противопожарного оборудования и химических веществ, в результате чего был нанесен весьма серьезный ущерб лесному массиву.
7. Были отменены поездки стажеров, участников семинаров и практикумов, посланников в официальные миссии в связи с эмбарго на воздушные пассажиро-перевозки и возникновение дополнительных расходов на поездки.
8. Ветеринары-инспекторы столкнулись с трудностями в плане осуществления своих функций в силу прекращения воздушного сообщения между Джамахирией и странами-экспортерами, в связи с чем их работа по инспектированию была, таким образом, затруднена. Организация их поездок через третьи страны также привела к росту расходов.
9. Эксперты, техники и инспекторы испытывали трудности при въезде в страну и выезде из нее, а периодические издания и научные публикации могли попадать в Джамахирию только через ее морские порты и сухопутные границы.

10. Оказалось невозможным завершить строительство лаборатории агрохимического анализа, и анализы химических остатков на сельскохозяйственной продукции приходилось делать за границей.
11. Компания сельскохозяйственной авиации не смогла получить запчасти для самолетов, используемых при опрыскивании, причем наблюдается дефицит и химических веществ. В этой связи компания не смогла завершить свою программу по опрыскиванию.
12. Ощущается дефицит запасных частей для сельскохозяйственной техники, включая запчасти для погружных насосов и оборудования для технического обслуживания скважин.
13. Отсутствовало оборудование и материалы для технического обслуживания плотин, поэтому нанесенный в результате этого ущерб привел к спуску большого количества воды в море, к эрозии окультуренных почв и закрытию сельскохозяйственных предприятий, для которых были построены эти плотины.
14. Отсутствовала возможность получения оборудования и материалов для технического обслуживания станций по слежению за поводками и метеорологических станций.
15. Бурильное оборудование и соответствующие запчасти и материалы также оказались в дефиците, что привело к срыву планов по бурению разведывательных и эксплуатационных скважин.
16. Было задержано осуществление ряда контрактов из-за невозможности провести аэрофотосъемку. В этой связи не были составлены топографические карты и карты почв.
17. Ощущался острый дефицит в импортных запчастях для бурильного оборудования и насосов, в результате чего произошла задержка с завершением проектов, по которым были заключены контракты.
18. Получение с запозданием поставок материалов, необходимых для бурения скважин, привело к увеличению расходов.
19. Почтовые отправления, ранее доставляемые по воздуху, стали приходиться с опозданием. Это привело к тому, что представители Джамахирии не смогли прибыть вовремя для участия в совещаниях, конференциях, семинарах и учебных курсах.
20. Представители Ливии не смогли принять участие в ряде международных встреч, семинаров и учебных курсов, в результате чего страну лишили возможности внести вклад в осуществление конкретных программ и получить отдачу от их реализации.
21. Эксперты столкнулись с трудностями в плане приезда в страну в связи с отсутствием прямых рейсов.
22. Основные научные периодические издания и бюллетени, исследования, опубликованные международными организациями, и, в частности, информация о вспышках заболеваний и эпидемиях в различных частях мира поступали в страну с запозданием.

В. Животноводство

Продолжающееся действие резолюций 748 (1992) и 883 (1993) Совета Безопасности усиливает негативное воздействие на продукцию животноводческого сектора в плане как количества, так и качества. Ниже приводится краткая информация о положении в этом секторе.

Имели место задержки с поставкой предметов ветеринарного назначения, особенно сывороток и вакцин, необходимых для защиты сельскохозяйственных животных и птицы от болезней, которые в противном случае привели бы к 90-процентным потерям. Растет дефицит лабораторно-диагностических препаратов, а это негативно сказалось на лабораториях, занимающихся ветеринарной диагностикой.

Приостановка воздушного движения сделала невозможной отправку образцов в международные лаборатории и справочные центры для проверки результатов, получаемых при тестировании на заболевания, которые трудно диагностировать на месте. Это увеличило степень риска и повысило смертность среди животных.

Воздушное эмбарго повысило стоимость ветеринарных вакцин, особенно импортируемых из таких отдаленных стран, как Австралия. Порядок, при котором вакцины доставляются во воздуху из одной европейской страны в другую или в соседнюю арабскую страну, а затем переправляются сухопутным или морским транспортом в Джамахирию, повысил риск порчи либо полной или частичной утраты ими своей эффективности.

В случае вспышек заболеваний среди скота трудно обеспечить своевременную доставку вакцин и сывороток.

Многие заводы и предприятия скотоводческого сектора прекратили работу, а объем производства упал из-за задержек с прибытием сырья, запчастей, а также производственно-эксплуатационного инструментария и оборудования.

Возникли задержки с прибытием зарубежных специалистов и техперсонала для выполнения экстренного техобслуживания и ремонта, возросли их путевые расходы.

Масштабы материального ущерба и финансовых потерь, понесенных сектором, не позволили достичь целевых показателей по продукции животноводства (овцы и козы для разведения и убоя; крупный рогатый скот для разведения, убоя и получения молока;

домашняя птица и яйца). Понесены убытки на мельницах и комбикормовых заводах. Общие убытки с момента, когда были впервые введены санкции, по 31 декабря 1996 года оцениваются примерно в 5 132 973 000 долларов.

С. Транспорт и связь

С 15 апреля 1992 года, когда против страны были впервые введены санкции, по конец 1996 года сектор транспорта и связи потерпел из-за наличия воздушного эмбарго серьезный ущерб и понес колоссальные финансовые потери. Имели место и количественно не определимые последствия, негативно сказавшиеся на способностях, чаяниях и моральном духе всех работников транспорта и связи. Финансовые потери оцениваются в 2 489 167 978 долларов.

Ниже приводятся данные о материальном ущербе и финансовых потерях, понесенных сектором.

1. Ливийские арабские авиалинии

Авиакомпания понесла весьма тяжелые финансовые потери, составившие около 1 917 743 156 долларов. Руководству авиакомпании пришлось закрыть большинство своих представительств как в стране, так и за рубежом, и уволить большую часть персонала из-за невозможности оплаты сопряженных с этим колоссальных расходов.

2. Социалистическая компания аэропортов

Компания понесла убытки в размере около 72 558 750 долларов. Она была распущена и свернула всю деятельность из-за прекращения поступлений, вызванного приостановкой воздушного движения в страну и за рубеж. Убытки были вызваны также повышением расходов на эксплуатационно-техническое обслуживание аэропортов и оборудования без соответствующей финансовой отдачи и выплатой зарплаты обслуживающему персоналу аэропортов.

3. Компания легкого авиатранспорта

Компания понесла финансовые потери на сумму около 26 337 000 долларов. Она оказалась не в состоянии получать запчасти, необходимые для эксплуатации ее авиатехники, подготовки летных экипажей или соблюдения требований, соответствующих международно утвержденным эксплуатационным стандартам. В связи с этим многие из ее воздушных средств были сняты с эксплуатации.

4. Ливийская арабская компания грузовых авиаперевозок

Компания понесла финансовые убытки порядка 197 230 000 долларов. Ее отечественная и зарубежная деятельность приостановлена, поскольку она оказалась не в состоянии получать запчасти, необходимые для эксплуатации ее авиасредств, подготовки летных экипажей или соблюдения требований, соответствующих международным стандартам. В то же время ей пришлось выплачивать оклады, зарплату и пособия своим служащим, не получая соответствующей финансовой отдачи. В силу высоких затрат и расходов, которые пришлось бы иначе нести, компания была распущена.

5. Генеральное управление гражданской авиации

Управление понесло финансовые потери в размере около 83 488 734 долларов. Они были вызваны отчасти следующим:

- a) выплата окладов, зарплаты и пособий служащим без получения какой-либо отдачи;
- b) прекращение ежегодных поступлений за счет международного транзита через воздушное пространство страны;
- c) прекращение ежегодных поступлений за счет предоставления наземного обслуживания, аэронавигационных услуг и необходимых объектов, а также других, менее заметных услуг и объектов, которые трудно перечислить или выразить в стоимостном выражении.

6. Сухопутный и морской транспорт и почтовые сообщения

Ниже излагаются тяжелые финансовые потери, понесенные этим сектором.

a) Национальная генеральная судоходная компания

Компания понесла финансовые потери в размере около 76 234 000 долларов из-за ускорившихся темпов ухудшения состояния судов и возросших расходов на технический уход, оборудование, обслуживание и запчасти. Компания столкнулась также с трудностями и задержками в получении банковских аккредитивов для страховых компаний и международных охранных объединений.

b) Социалистическая портовая корпорация

Финансовые потери, понесенные корпорацией, составили порядка 7 000 000 долларов, что представляет собой сумму, которую она получила бы за услуги и обработку грузов. Она оказалась также не в состоянии получать необходимые запчасти и эксплуатационно-техническое оборудование.

c) Генеральная почтовая и телекоммуникационная корпорация

Финансовые потери составили около 94 036 334 долларов и были обусловлены отчасти ростом издержек, вызванным назначением промежуточных обменных пунктов для отправки и получения международных почтовых отправлений, следующих из страны и в нее. Кроме того, иностранными почтовыми администрациями задерживались замороженные активы корпорации.

d) Дорожная сеть

Повышенное использование всех видов государственных и частных пассажирских и грузовых автотранспортных средств и трейлеров на дорогах явилось причиной возрастающего и все более серьезного ущерба государственной дорожной сети на территории всей страны. Наблюдалось соответствующее повышение ассигнований на

поддержание государственной дорожной сети. Кроме того, требовались большие суммы на покрытие возросших расходов на общие ремонтные работы, связанные с автотранспортными комплексами, и на увеличивающееся потребление нефти и нефтепродуктов. Финансовые потери в этом подсекторе оцениваются суммой в размере 14 500 000 долларов.

Осуществление резолюции 883 (1993) Совета Безопасности породило многие новые проблемы для сектора транспорта и связи, такие, как замораживание финансовых активов компаний и государственных корпораций в этом секторе и трудности с открытием банковских аккредитивов, требуемых для выполнения секторальных проектов. Этот сектор также сталкивается с другими трудностями, касающимися процедур страхования и дополнительных расходов для перевода денег за рубеж.

Данные о финансовых потерях сектора транспорта и связи приводятся в таблице 2.

Таблица 2

Подсектор	Убытки (в долларах)
Ливийские арабские авиалинии	1 917 743 156
Социалистическая компания аэропортов	72 558 750
Компания легкого авиатранспорта	26 337 000
Ливийская арабская компания грузового авиатранспорта	197 230 000
Генеральное управление гражданской авиацией	83 488 734
Национальная генеральная судоходная компания	76 234 000
Социалистическая портовая корпорация	7 000 000
Генеральная почтовая и телекоммуникационная корпорация	94 036 334
Дорожная сеть	14 500 000
Итого	2 489 127 974

D. Промышленность и горнодобывающая индустрия

Неизбежным результатом осуществления резолюций 748 (1992) и 883 (1993) Совета Безопасности явились серьезные убытки, которые продолжал нести промышленный и горнодобывающий сектор, сталкивавшийся с многочисленными трудностями. Упал

показатель использования мощностей ввиду нерегулярных поставок сырья, что привело к остановке производственных линий на многих фабриках и сыграло значительную роль в образовании дефицита товаров местного производства. Большое число посредников, вовлеченных в процесс импорта необходимых для производства материалов, способствовало повышению стоимости готовой продукции. Следует отметить, что объем выполнения операционного бюджета, т.е. валютного бюджета, резко снизился, что объясняется трудностью получения требуемых иностранными банками гарантий в отношении кредитов, задержками и трудностью в открытии аккредитивов, а также необходимостью привлекать иностранные посреднические банки. Этот сектор с 15 апреля 1992 года, когда впервые было введено эмбарго, до 31 декабря 1996 года терпел крупномасштабные материальные убытки, составившие в общей сложности около 5 136 410 732 долларов. Причина этих убытков приводится ниже.

1. Невозможность отгрузки срочно необходимых запасных частей воздушным транспортом во все большей степени приводит к поломкам фабричного оборудования, что снижает объем выпуска продукции и повышает расходы.
2. Инструкторы и техники компаний, с которыми заключен контракт о техническом содействии, испытывают трудности с прибытием в страну и подвергаются риску при совершении поездок. В результате этого были сорваны графики эксплуатационных и ремонтных работ на большинстве фабрик и пострадали их планы повышения производственных мощностей и производительности труда. Это также привело к росту производственных издержек.
3. Имели место длительные задержки в получении документов, касающихся кредитов на закупку сырья и запасных частей, заказанных для фабрик в этом секторе. В связи с этим пришлось принимать меры для достижения договоренностей в отношении возмещения расходов с помощью банковских гарантий, требующие длительного ожидания. Это негативно отразилось на производственных программах и привело к дополнительным расходам.
4. Транспортировка грузов исключительно морским транспортом привела к задержке в получении образцов от компаний, необходимых для снабжения фабрик, принадлежащих компаниям в этом секторе. Таким образом, были затруднены рассмотрение и отбор предложений, и было задержано принятие своевременных решений по этим предложениям. Это негативно отразилось на графиках открытия кредитов и импортной закупки этих предметов.
5. Из-за задержек с открытием кредитов и трудностей в получении аккредитивов от зарубежных банков в различные периоды времени фабрики останавливали производство. Это явилось прямым результатом решения Совета Безопасности о замораживании активов Джамахирии за рубежом.
6. Имели место задержки с импортом и открытием кредитов в результате новых процедурных препятствий, таких, как большой объем требуемой документации и многочисленные условия, вводимых в результате санкций.
7. Имелись задержки с получением остро необходимых партий сырья и запасных частей, которые обычно ввозились, по мере необходимости, воздушным транспортом, что

привело к срыву производства и негативно отразилось на нем. Главная причина этого заключается в том, что некоторым фабрикам необходимо сырье, которое имеет очень короткий срок годности и должно ввозиться воздушным транспортном в небольших количествах, с тем чтобы предотвратить опоздания и порчу. То же самое касается запасных частей, импортируемых для ремонтных нужд по мере их возникновения.

8. Имели место срывы графиков прибытия и отъезда экспертов, групп технической помощи, официальных посланников и стажеров. Соответствующие расходы также повысились ввиду того, что эти лица в настоящее время должны совершать дополнительную поездку наземным или морским транспортом в соседние страны или из них. Трудности были также вызваны административными процедурами в этих странах, которые требуют много времени и усилий. Такая ситуация способствовала распространению негативных настроений среди экспертов и стажеров и приводила к падению энтузиазма.

9. Представители крупных зарубежных компаний, интересующих промышленный и горнодобывающий сектор, не желают приезжать в страну для обсуждения возможных сфер сотрудничества ввиду возможных трудностей и потери большого количества времени на оформление требуемых формальностей.

10. Некоторые всемирно известные компании с неохотой ведут дела с ливийскими компаниями из-за необходимости привлечения большого числа банков, дополнительных расходов и потери времени на ожидание открытия аккредитивов. В связи с этим компании в этом секторе вынуждены удовлетворять свои потребности в импорте через третьи стороны, что может вести к увеличению цен на примерно 15 процентов.

11. Были сорваны программы прохождения подготовки за рубежом, которые имеют большое значение для обучения национальных кадров управлению высокотехнологичными производствами. Осуществление резолюций 748 (1992) и 883 (1993) мешало ливийским специалистам и техникам идти в ногу с техническими достижениями в мировой индустрии.

12. Воздушное эмбарго, введенное в отношении Джамахирии, помешало участию работников этого сектора во многих конференциях, семинарах и практикумах, которые способны внести большой вклад в обогащение научной деятельности в этом секторе и его способность идти в ногу с последними достижениями.

13. Снизилась способность компании в этом секторе достигать тех целей, ради которых они были созданы, в том числе обеспечивать возможности для трудоустройства граждан.

14. Повысилась стоимость открытия аккредитивов в связи с введением банковской комиссии, так называемой "рисковой комиссии", которая составляет 2 процента от суммы аккредитива.

Е. Финансы и торговля

Как и на всех других важнейших секторах, на секторе финансов и торговли негативно отразились жесткие санкции, введенные в отношении Джамахирии, резолюциями

748 (1992) и 883 (1993) Совета Безопасности. Финансовые потери в этом секторе за период с 15 апреля 1992 года по 31 декабря 1996 года, по оценкам, составили 5 865 000 000 долларов. Основными причинами этого явились:

а) негативное воздействие на объем валового национального продукта, которое оказали падение объема производства в промышленном, сельскохозяйственном и рыболовном секторах, а также удорожание финансовых и банковских сделок;

б) снижение импорта и экспорта в результате повышения расходов на закупку и транспортировку имеющихся товаров;

в) заметное снижение экспортных поступлений в результате снижения объемов производства в промышленности, сельском хозяйстве и рыболовстве, а также невозможности перевозить экспортные товары воздушным транспортом из-за воздушного эмбарго;

г) замораживание ливийских активов за рубежом и связанная с этим утрата доступа к обычным международным финансовым учреждениям и задержки с финансовыми операциями и аккредитивами ввиду проблем с оплатой и получением документов по установленному графику;

д) заметный рост цен на местных рынках (цены на большинство товаров и услуг поднялись более чем на 200 процентов, а на остальные товары и услуги - на 70-150 процентов), что истощило сбережения ливийских потребителей, особенно в группах населения с низким доходом, и имело негативные последствия для реальных доходов экспатриантов;

е) потеря деловых возможностей для ливийских и иностранных бизнесменов и финансовые убытки, которые они понесли из-за необходимости совершать поездки наземным или морским транспортом через третьи или четвертые страны.

Финансовые потери в этом секторе указываются ниже.

1. Потери из-за неспособности оплатить в установленные сроки аккредитивы по импорту всех видов одежды, готовой обуви, продовольствия, детского питания, электрических и других приборов, запасных частей, домашней и конторской мебели и других необходимых товаров, ввозимых из-за рубежа для удовлетворения местных потребностей, составили около 1145 млн. долларов.

2. Финансовые потери в результате падения объема производства в промышленности, сельском хозяйстве и рыболовстве составили порядка 3535 млн. долларов, и их последствия для ливийского рынка становятся все более очевидными с каждым днем.

3. Финансовые потери в результате сокращения объема экспорта продуктов сельского хозяйства и рыболовства из-за эмбарго на использование воздушного транспорта составили порядка 513 млн. долларов.

4. Замораживание ливийских активов за рубежом и отсутствие доступа к банковским механизмам для получения кредитов и перевода средств с целью удовлетворения потребностей частного и государственного секторов в области экспорта и импорта привели к финансовым потерям в размере порядка 350 млн. долларов.

5. В связи с дополнительными путевыми расходами ливийских предпринимателей как из государственного, так и из частного секторов, которым приходилось корректировать маршруты своих поездок с использованием иностранных перевозчиков из аэропортов в соседних странах, финансовые потери составили порядка 313 млн. долларов.

Г. Энергетика

Продолжающееся действие резолюций об эмбарго в отношении Джамахирии наносит все больший ущерб нефтяному сектору и негативно сказалось на большинстве компаний. Имеет место нехватка запасных частей для оборудования, необходимого для продолжения производства, а также запасных частей, необходимых для проведения основных работ по техническому обслуживанию. Финансовые потери оцениваются в 5 млрд. долларов.

Подробная информация об ущербе в нефтяном секторе и последствиях этого для народа Ливии и планов развития приводится ниже.

1. Имеют место негативные последствия с точки зрения выполнения большинства целевых показателей объема производства, установленных компаниями, действующими в данном секторе, с учетом имеющихся мощностей.
2. Компании сталкиваются в своей работе с многочисленными трудностями, поскольку не могут заменить старое оборудование, что приводит к росту расходов на техническое обслуживание и эксплуатацию. Отсутствует возможность получить оборудование и запасные части, необходимые для эксплуатации и технического обслуживания.
3. Осуществление проекта в нефтеперерабатывающей сфере задерживается, и эта задержка безусловно увеличит стоимость осуществления этих проектов, когда представится такая возможность.
4. Нефтяной сектор сталкивается с трудностями в плане доступа к современной технологии, поскольку лишь немногие работники этого сектора могут быть направлены за границу для повышения квалификации и ознакомления с последними достижениями.
5. Значительно возросли расходы на перевозки рабочих в начале и конце контракта, при поездках по семейным обстоятельствам и в ежегодный отпуск и командировки, не говоря уже о бесполезной потере рабочих дней из-за длительности поездок.
6. Значительно возросли расходы на материалы и запасные части, используемые при эксплуатации оборудования, и это привело к росту производственных издержек в целом.
7. Специалисты и высококвалифицированные рабочие неохотно соглашаются работать на компании в этой отрасли.

ОБЩАЯ СУММА ФИНАНСОВЫХ ПОТЕРЬ В СВЯЗИ С УЩЕРБОМ, ПРИЧИНЕННЫМ
ОСУЩЕСТВЛЕНИЕМРЕЗОЛЮЦИИ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ 748 (1992) И 883 (1993) ЗА ПЕРИОД
С 15 АПРЕЛЯ 1992 ГОДА ПО 31 ДЕКАБРЯ 1996 ГОДА:

23 590 379 992 ДОЛЛАРА

Сектор	Примерная сумма финансовых потерь (в долларах)
Здравоохранение и социальное обеспечение	210 000 000
Сельское хозяйство	337 253 104
Животноводство	5 132 973 000
Транспорт и связь	1 917 743 156
Промышленный и горнодобывающий сектор	5 136 410 732
Финансы и торговля	5 856 000 000
Энергетика (нефть и электроэнергия)	5 000 000 000
Итого	25 590 379 992
